

Р Е Ш Е Н И Е №

гр.СОФИЯ, 16.06.2014 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

СОФИЙСКИЯТ районен съд, деветнадесети наказателен състав, в публично съдебно заседание на дванадесети юни през две хиляди и четиринадесета година в състав:

Председател:Силвия Георгиева

при секретаря:Веселина Сотирова

като разгледа докладваното от съдия Георгиева НАХД № 4131 по описа за 2014 г. на СРС, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.59 и сл. от ЗАНН и е образувано по жалба на „Галис 85” ЕООД срещу наказателно постановление №РД-10-66/01.10.2013 г. на председателя на Съвета за електронни медии/СЕМ/, с което за нарушение на чл.125в, т.2, във вр.чл.126а, ал.5, т.2 от Закона за радиото и телевизията/ЗРТ/ на дружеството на основание чл.126а, ал.5, т.2, във вр. чл.127 ал.2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 7 000 лв.

С жалбата се сочат съображения за незаконосъобразност на наказателното постановление, конкретно: такива на процесуалните норми, посочени в ЗАНН, които подробно се цитират. Моли се наказателното постановление като незаконосъобразно да бъде отменено.

За жалбоподателя, редовно призован не се явява процесуален представител.

За въззиваемата страна се явява процесуален представител, който оспорва жалбата и по същество излага, че същата като неоснователна следва да се остави без уважение, а НП да бъде оставено в сила, поради това, че представеният договор от жалбоподателя с ПРОФОН урежда частично правата за разпространение на произведенията в програмите, като не са представени такива с Филм аутор и Музик аутор, за да са в пълен обем правата, поради което липсата на такива води до незаконосъобразно разпространение на програми в мрежата на предприятието.

Съдът, като прецени събраните по делото доказателства, становищата на страните и направените в жалбата доводи, приема за установено следното :

Съгласно справка на Комисията за регулиране на съобщенията от публичния регистър за „Галис 85”ЕООД на същия са предоставени мрежи, чрез които осъществява обществени електронни съобщения на територията на населени места от Великотърновска и Търговищка области.

На 19.02.2013 г. „Галис 85”ЕООД е предоставило актуален списък на излъчваните програми на СЕМ, която информация е входена в СЕМ на 22.02.2013 г.

С декларация от управителя на дружеството, подадена до председателя на СЕМ от 02.05.2013 г., входена в СЕМ на 07.05.2013 г., се декларира, че е изпълнил новите промени в ЗРТ, като прилага към нея договор за права с „ПРОФОН” от 02.01.2013 г.

Установява се от приложения договор от 02.01.2013 г. между „Галис 5”ЕООД и „ПРОФОН”, че последното, в качеството си на организация за колективно управление на сродни права, предоставя на ползвателя неизключителното право за препредаване в електронната съобщителна мрежа на територията на страната на звукозаписи и записи на музикални аудиовизуални произведения, ведно с включените в тях записани изпълнения.

Съставен е акт за установяване на административно нарушение/АУАН/ №НД-01-77 от 07.05.2013 г. от [REDACTED] ст.инспектор в СЕМ, оправомощена да съставя АУАН въз основа на Заповед №99/11.07.2012 г. на председателя на СЕМ, на „Галис 85”ЕООД, за нарушение на чл.125в, т.2, във вр. с чл.126а, ал.5, т.2 от ЗРТ. АУАН е връчена на управителя на дружеството, като в него е вписано, че възражения ще бъдат представени в срок.

Срещу АУАН е подадено възражение с искане да не се издава НП, като се твърди, че дружеството е в процес на преговори чрез БАККО с останалите сдружения за колективно управление на права Музикаутор и Филмаутор.

Във връзка с възражението е изпратено писмо до дружеството от председателя на СЕМ в 7-дневен срок от получаване на писмото да уведоми СЕМ дали вече има такива сключени договори с Музикаутор и Филмаутор и при положителен отговор да предостави копия от същите. Писмото е с изходящ номер от 26.06.2013 г., върнало се с обратна разписка, на която е отбелязано, че е непотърсено.

Председателя на СЕМ на същата дата (26.06.2013 г.) е изпратил запитване до Музикаутор и Филмаутор за информация относно твърденията във възражението на дружеството, както и наличие на подписан договор, уреждащ правата за разпространение на произведенията от съответното сдружение.

В отговор, входен в СЕМ на 01.07.2013 г., МУЗИКАУТОР уведомява СЕМ, че преговори между тях и БАККО са стартирали на 22.05.2013 г., като към 13.05.2013 г. „Галис 85”ЕООД не е сключил договор с тях за уреждане на авторски права.

В отговор, входен в СЕМ на 08.07.2013 г., ФИЛМАУТОР уведомява СЕМ, че с „Галис 85”ЕООД нямат договор, липсва споразумение и с представителна организация на предприятията, разпространяващи телевизионни програми, а имат действащи договори само с двама от членовете на БАККО.

Въз основа на АУАН е съставено обжалваното наказателно постановление №РД-10-66/01.10.2013 г. от председателя на СЕМ, избран с

решение №РД-05-65/02.04.2013 г. Същото е връчено с обратна разписка на 24.01.2014 г.

Във връзка с писма на СЕМ от м.декември 2013 г. до Филмаутор и Музикаутор са получени отговори от същите. Това от Филмаутор предоставя информация, че същите не са отстъпвали права за препредаване на нито един от доставчиците на медийни услуги, с които има договори, като си е запазило правото да разрешава препредаването по кабел на произведенията, включени в програмите, директно на предприятията, които осъществяват електронните съобщения. От това от Музикаутор се твърди, че за периода 2012 г. и 2013 г. единствено по отношение на телевизионна програма „БТВ Комеди“ сключения с нея договор е предвиждал, че е отстъпено и правото да разрешава препредаване на произведения от репертоара на Музикаутор изцяло и в непроменен вид чрез кабел от други организации, при условие, че препредаването се извършва едновременно с излъчването или препредаването, като било изпратено едномесечно предизвестие от БТВ Медиа Груп ЕАД за прекратяване на договора, считано от 06.01.2014 г.

Гореизложената фактическа обстановка се установява от приетите писмени и гласни доказателства, които съдът кредитира като логични и непротиворечиви.

При така установената фактическа обстановка, съдът намира от правна страна следното:

Жалбата е процесуално **допустима**, като подадена в законоустановения седемдневен срок, чакар и лицето, което да я е подало от името на дружеството да не представя доказателства за упълномощаване, доколкото е в негов интерес, следва да бъде разгледана, но по същество жалбата е **неоснователна**, по следните съображения:

На първо място във връзка с изложените възражения за незаконосъобразност на издаденото наказателно постановление:

Съдът като съобрази съставения АУАН и издаденото въз основа на него НП № РД -10-66/01.10.2013 г. на председателя на СЕМ намира, че същите са съставени от оправомощени длъжностни лица, в кръга на компетенциите им. Не се констатираха изложените в жалбата процесуални нарушения. Отразеното в акта и НП е обстоятелствено и пълно, съобразено с изискванията на процесуалните и материално-правни норми. Налице е словесно описание на нарушението, което съответства на посочената в акта и НП правна квалификация на същото. Поради което не може да е налице двусмислие или несъответствие между волята на актосъставителя и административно-наказващия орган относно нарушението, нито между изложеното в АУАН и НП, както и в самите актове. Предвид което не е налице процесуално нарушение от вида на съществените, а именно да е нарушило основно право, това на защита на жалбоподателя, тъй като същият се е защитавал срещу съставомерния факт предмет на нарушение: непредставяне на съответните

документи на регулатора, касаещи уредени авторски права на разпространяваните от предприятието програми.

От съдържанието на акта и НП по безспорен начин се извлича време на извършване на нарушението: 22.02.2013 г., на която е предоставена информацията на СЕМ по чл.125в от ЗРТ за шестмесечния период от 25.08.2012 г. до 24.02.2013 г., сред която е липсвало такава, касаеща т.2 на същият текст, както и място на осъществяване на същото: седалището на СЕМ, което е в гр.София. Описани са в процесното НП писмените доказателства, въз основа на които административно-наказващия орган е стигнал до своя правен извод.

Не на последно място следва да се отбележи, че във връзка с депозираните срещу АУАН възражения от дружеството-жалбоподател от страна на административно-наказващия орган е извършена допълнителна проверка, като са искани допълнителни доказателства, с оглед установяване основателността на същите.

Разгледана и по същество жалбата е неоснователна, поради следното:

Съгласно чл.13, ал.3 от ЗРТ доставчиците на медийни услуги предоставят информация за своята дейност в предвидените от закона случаи. СЕМ, съгласно своите правомощия, конкретно по чл.32, ал.1, т.1 от ЗРТ осъществява надзор върху дейността на доставчиците на медийни услуги за спазването на този закон.

Съгласно чл.125в от ЗРТ предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца списък на разпространяваните програми и документите, свързани с: 1. придобиване на правата за разпространение на програмите и 2. придобиването на правата за разпространение на произведения, звукозаписи и записи на аудио-визуалните произведения, включени в разпространяваните програми.

От събраните по делото доказателства се устяснява, че дружеството-жалбоподател е предприятие, което е вписано в регистрите на КРС като такова, което разпространява български и чуждестранни програми. Както и че в предоставената от него на СЕМ информация за разпространяваните програми за шестмесечния период 25.08.2012 . – 24.02.2013 г. е предоставило единствено договор с ПРОФОН, без да предоставя такива с Музикаутор и Филмаутор, другите две организации, които уреждат правата, вписани в регистъра по чл.40 от ЗАПСП на дружествата за колективно управление на права към Министерство на културата, касаещи конкретно разпространението на този вид авторски и сродни права (останалите три организации, вписани в същия регистър: Театраутор, Копи БГ и ЕАЗИПА не касаят процесното предприятие и разпространяваните от него продукти) .

Като ПРОФОН е дружество за колективно управление на сродни права в музиката, защитава и управлява правата на изпълнителите и продуцентите на звукозаписи.

МУЗИКАУТОР е дружество за колективно управление на авторски права на авторите на музика и текстове.

ФИЛМАУТОР е дружество за колективно управление на авторски и сродни права на автори и продуценти на филмови и аудиовизуални произведения и техните записи.

Предвид което и съобразявайки разпоредбата на чл.125в, т.2 от ЗРТ дружеството-жалбоподател е осъществило нарушението на посочения текст на закона, а именно предприятието е разпространявало програми без надлежно уредени авторски права за разпространение на произведения, звукозаписи и записи на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, тъй като не е предоставило на СЕМ за посочения шестмесечен период документите, свързани с придобиването на правата за разпространение на произведения, звукозаписи и записи на аудио-визуалните произведения, включени в разпространяваните програми.

Съгласно чл.126а, ал.5, т.2 от ЗРТ: за нарушение на разпоредбите на чл.125в от ЗРТ за разпространение на програми без надлежно уредени авторски и сродни права се налага имуществена санкция в размер от 7000 лв. до 30 000 лв.

Наложена от административно-наказващия орган санкция за осъщественото от жалбоподателя нарушение, като се касае за имуществена такава, тъй като се касае за обективна безвиновна отговорност, доколкото лицето е действало в качеството на ЕООД, т.е. същото е юридическо лице, е в минималния предвиден в закона размер от 7000 лв., като съдът счита, че по този начин е спазена разпоредбата на чл.27, ал.1 и ал.2 от ЗАНН и с така наложеното административно наказание ще бъдат постигнати целите на административното наказване посочени в чл.12 от ЗАНН.

Ето защо съдът приема, че наказателното постановление следва да бъде потвърдено изцяло като правилно и законосъобразно.

Водим от горното и на основание чл.63, ал.1 от ЗАНН, съдът

Р Е Ш И:

ПОТВЪРЖДАВА Наказателно постановление №РД-10-66/01.10.2013 г., издадено от председателя на СЕМ, с което на „ГАЛИС 85“ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр.Ботевград, ул.”Гаврил Бръчков”№4 за нарушение на чл.125в, т.2, във вр.чл.126а, ал.5, т.2 от ЗРТ на основание чл.126а, ал.5, т.2, във вр. чл.127 ал.2 от ЗРТ е наложена имуществена санкция в размер на 7 000 лв., като законосъобразно.

Решението подлежи на касационно обжалване пред Административен съд- гр.София на основанията предвидени в НПК по реда на глава XII от АПК в 14-дневен срок от съобщаването на страните, че е изготвено.

